



Poznań, dnia 30.03.2020 r.

OPINIA

**radę programowej kierunku studiów „filologia wschodniosłowiańska”
dot. propozycji zmian w programie kierunku studiów „filologia wschodniosłowiańska”
oraz specjalności studiów stacjonarnych I stopnia, tj. „filologia rosyjska”, „filologia ukraińska”,
„filologia rosyjska z filologią angielską”, „filologia ukraińska z filologią angielską”,
„filologia rosyjska z filologią ukraińską” oraz „filologia rosyjska z lingwistyką stosowaną”.**

Po zapoznaniu się i przeanalizowaniu całości przygotowanej dokumentacji dot. propozycji zmian programowych w zakresie poszczególnych specjalności studiów stacjonarnych I stopnia, tj. specjalności „filologia rosyjska”, „filologia ukraińska”, „filologia rosyjska z filologią angielską”, „filologia ukraińska z filologią angielską”, „filologia rosyjska z filologią ukraińską”, „filologia rosyjska z lingwistyką stosowaną”, funkcjonujących w ramach kierunku studiów „filologia wschodniosłowiańska”, rada programowa ww. kierunku studiów **popiera/ nie popiera*** złożony wniosek.

Liczba głosów za: 10

Liczba głosów przeciw: 0

Liczba głosów wstrzymujących się: 0

Załącznik:

- 1) Szczegółowe omówienie i uzasadnienie propozycji zmian w programach studiów
- 2) Skład rady programowej kierunku studiów „filologia wschodniosłowiańska”

dr Łukasz Małecki
Przewodniczący rady programowej
kierunku studiów „filologia wschodniosłowiańska”

*Właściwe zaznaczyć

Załącznik nr 1

Opis propozycji zmian programowych w odniesieniu do poszczególnych specjalności studiów

1. Filologia rosyjska (studia stacjonarne I stopnia)

Rok studiów	Propozycja zmiany	Uzasadnienie
I rok	„ Psychologia ” – usunięcie przedmiotu z programu studiów.	<p>Przedmiot „<i>Psychologia</i>” stanowił jeden z obligatoryjnych przedmiotów dla studentów filologii rosyjskiej z filologią angielską, realizujących specjalizację nauczycielską. Na zajęcia z ww. przedmiotu uczęszczali również studenci <i>filologii rosyjskiej</i> i <i>filologii ukraińskiej</i>.</p> <p>W związku z:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela 2) Załoženiami oraz koncepcją dot. organizacji zajęć w zakresie modułu psychologiczno-pedagogicznego, opracowanego przez Ośrodek Koordynacyjno-Programowy Kształcenia Nauczycieli UAM <p>dotychczasowy przedmiot „<i>Psychologia</i>” zostanie zastąpiony przez przedmiot „<i>Podstawy psychologii dla nauczycieli</i>”.</p> <p>Dodatkowym argumentem, przemawiającym za usunięciem ww. przedmiotu z programu studiów jest również brak realizowania specjalizacji nauczycielskiej na filologii rosyjskiej (studia stacjonarne I stopnia).</p>
I rok	<p>„Gramatyka współczesnego języka rosyjskiego” – korekta ilości godzin z zajęć w formie konwersatorium, tj.:</p> <ul style="list-style-type: none"> – semestr I: konwersatorium (ilość godz. z 15 h do 30 h); – semestr II: konwersatorium (ilość godz. z 15 h do 30 h). – korekta ilości punktów ECTS: z 2 do 4, ze względu na zwiększoną ilość godzin zajęć oraz większy nakład pracy własnej studentów. 	<p>Korekta (zwiększenie) ilości godzin z przedmiotu „<i>Gramatyka współczesnego języka rosyjskiego</i>” stanowi odpowiedź na postulaty zgłaszane przez studentów filologii rosyjskiej.</p> <p>Zwiększenie ilości godzin z zajęć realizowanych w formie konwersatorium nie wpływa negatywnie na łączną ilość godzin na specjalności <i>filologia rosyjska</i>, która zawiera się w łącznym wymiarze 2000 godz. + 15% (określonym w Zarządzeniu nr 383/2019/2020 Rektora Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu z dnia 9 grudnia 2019 r. w sprawie wytycznych dotyczących zasad tworzenia programów studiów).</p>
I rok	<p>„Historia literatury rosyjskiej” – korekta ilości godzin z zajęć w formie konwersatorium, tj.:</p> <ul style="list-style-type: none"> – semestr I: konwersatorium (ilość godz. z 15 h do 30 h); 	<p>Korekta (zwiększenie) ilości godzin z przedmiotu „<i>Historia literatury rosyjskiej</i>” stanowi odpowiedź na postulaty zgłaszane przez studentów filologii rosyjskiej.</p> <p>Zwiększenie ilości godzin z zajęć realizowanych w formie konwersatorium nie wpływa negatywnie na łączną ilość godzin na</p>



	<ul style="list-style-type: none">– semestr II: konwersatorium (ilość godz. z 15 h do 30 h).– korekta ilości punktów ECTS: z 4 do 5 ze względu na zwiększoną ilość godzin oraz większy nakład pracy własnej studentów (czytanie lektur).	specjalności <i>filologia rosyjska</i> , która zawiera się w łącznym wymiarze 2000 godz. + 15% (określonym w Zarządzeniu nr 383/2019/2020 Rektora Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu z dnia 9 grudnia 2019 r. w sprawie wytycznych dotyczących zasad tworzenia programów studiów).
II rok	„Historia literatury rosyjskiej” – korekta ilości godzin z zajęć w formie konwersatorium, tj.: <ul style="list-style-type: none">– semestr III: konwersatorium (ilość godz. z 15 h do 30 h);– semestr IV: konwersatorium (ilość godz. z 15 h do 30 h).	Korekta (zwiększenie) ilości godzin z przedmiotu „ <i>Historia literatury rosyjskiej</i> ” stanowi odpowiedź na postulaty zgłaszane przez studentów filologii rosyjskiej. Zwiększenie ilości godzin z zajęć realizowanych w formie konwersatorium nie wpływa negatywnie na łączną ilość godzin na specjalności <i>filologia rosyjska</i> , która zawiera się w łącznym wymiarze 2000 godz. + 15% (określonym w Zarządzeniu nr 383/2019/2020 Rektora Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza w Poznaniu z dnia 9 grudnia 2019 r. w sprawie wytycznych dotyczących zasad tworzenia programów studiów).
III rok	Brak propozycji zmian programowych	

2. Filologia rosyjska z filologią angielską (studia stacjonarne I stopnia)

Rok studiów	Propozycja zmiany	Uzasadnienie
I rok II rok III rok	Rezygnacja z realizowania specjalizacji nauczycielskiej w ramach specjalności <i>„filologia rosyjska z filologią angielską”</i>	Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela, w przypadku przedmiotu nauczanego lub zajęć prowadzonych w szkole podstawowej i ponadpodstawowej (* język angielski zalicza się do grupy ww. przedmiotów) niezbędne jest znaczne zwiększenie (do 150 godz.) ilości godzin z dydaktyki przedmiotu nauczania. W przypadku filologii rosyjskiej z filologią angielską zwiększenie ilości godzin z dydaktyki języka angielskiego oraz wdrożenie poszczególnych przedmiotów (zgodne z założeniami oraz koncepcją dot. organizacji zajęć w zakresie modułu psychologiczno-pedagogicznego, opracowanego przez Ośrodek Koordynacyjno-Programowy Kształcenia Nauczycieli UAM), wiązałoby się z koniecznością zmniejszenia ilości godzin z innych przedmiotów, co z kolei wpłynęłoby negatywnie na uatrakcyjnienie ww. specjalności studiów. Dodatkowym argumentem przemawiającym za „wygaszeniem” specjalizacji nauczycielskiej jest znikome zainteresowanie studentów wyborem ww. ścieżki kształcenia. Rezygnacja ze specjalizacji nauczycielskiej wiąże się także z



		korektą efektów uczenia się, tj. usunięciu efektów uczenia się o symbolach: KW13, KW14, KW15, KW16 oraz KU18.
I rok	Zastąpienie przedmiotu „Psychologia” (stanowiącego jedną z propozycji przedmiotu fakultatywnego do wyboru) przedmiotem „Dziedzictwo kulturowe”.	Przedmiot „Psychologia” stanowił jeden z obligatoryjnych przedmiotów dla studentów filologii rosyjskiej z filologią angielską, realizujących specjalizację nauczycielską. Na zajęcia z ww. przedmiotu uczęszczali również studenci filologii rosyjskiej z filologią angielską (którzy nie realizowali specjalizacji nauczycielskiej) w ramach przedmiotu fakultatywnego do wyboru. W związku z: 1) Rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela 2) Założeńmi oraz koncepcją dot. organizacji zajęć w zakresie modułu psychologiczno-pedagogicznego, opracowanego przez Ośrodek Koordynacyjno-Programowy Kształcenia Nauczycieli UAM dotychczasowy przedmiot „Psychologia” zostanie zastąpiony przez przedmiot „Podstawy psychologii dla nauczycieli”.
III rok	Zastąpienie przedmiotu „Historia języka angielskiego” (stanowiącego jedną z propozycji przedmiotu fakultatywnego do wyboru) przedmiotem „Konwersacje z business English”.	Wdrożenie przedmiotu „Konwersacje z business English” – jako nowej propozycji przedmiotu fakultatywnego do wyboru – stanowi odpowiedź na propozycje zgłaszane przez studentów. Jednocześnie przedmiot „Konwersacje z business English” stanowi również uzupełnienie przedmiotu „Praktyczna Nauka Języka Angielskiego / aspekt: Tłumaczenie” (na III roku studiów), umożliwia rozwinięcie dotychczasowych oraz nabycie dodatkowych umiejętności językowych, a także pozytywnie wpływa na uatrakcyjnienie ww. specjalności studiów.

3. Filologia ukraińska z filologią angielską (studia stacjonarne I stopnia)

Rok studiów	Propozycja zmiany	Uzasadnienie
I rok	Zastąpienie przedmiotu „Psychologia” (stanowiącego jedną z propozycji przedmiotu fakultatywnego do wyboru) przedmiotem „Dziedzictwo kulturowe”.	Przedmiot „Psychologia” stanowił jeden z obligatoryjnych przedmiotów dla studentów filologii rosyjskiej z filologią angielską, realizujących specjalizację nauczycielską. Na zajęcia z ww. przedmiotu uczęszczali również studenci filologii rosyjskiej z filologią angielską (którzy nie realizowali specjalizacji nauczycielskiej) w ramach przedmiotu fakultatywnego do wyboru. W związku z: 1) Rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela 2) Założeńmi oraz koncepcją dot. organizacji zajęć w zakresie modułu psychologiczno-pedagogicznego, opracowanego przez Ośrodek Koordynacyjno-Programowy Kształcenia Nauczycieli UAM dotychczasowy przedmiot „Psychologia” zostanie zastąpiony przez



		przedmiot „Podstawy psychologii dla nauczycieli”.
II rok	Brak propozycji zmian programowych	
III rok	Zastąpienie przedmiotu „Historia języka angielskiego” (stanowiącego jedną z propozycji przedmiotu fakultatywnego do wyboru) przedmiotem „Konwersacje z business English”.	Wdrożenie przedmiotu „Konwersacje z business English” – jako nowej propozycji przedmiotu fakultatywnego do wyboru – stanowi odpowiedź na propozycje zgłaszane przez studentów. Jednocześnie przedmiot „Konwersacje z business English” stanowi również uzupełnienie przedmiotu „Praktyczna Nauka Języka Angielskiego / aspekt: Tłumaczenie” (na III roku studiów), umożliwia rozwinięcie dotychczasowych oraz nabycie dodatkowych umiejętności językowych, a także pozytywnie wpływa na uatrakcyjnienie ww. specjalności studiów.

4. Filologia rosyjska z filologią ukraińską (studia stacjonarne I stopnia)

Rok studiów	Propozycja zmiany	Uzasadnienie
I rok	Rozszerzenie oferty zajęć do wyboru poprzez dodanie nowego przedmiotu – „Dziedzictwo kulturowe”.	Rozszerzenie oferty przedmiotów fakultatywnych do wyboru (m.in. poprzez dodanie przedmiotu „Dziedzictwo kulturowe”) wpływa pozytywnie na uatrakcyjnienie kierunku/specjalności studiów.
II rok	Brak propozycji zmian programowych	
III rok	Brak propozycji zmian programowych	

5. Filologia ukraińska (studia stacjonarne I stopnia)

Rok studiów	Propozycja zmiany	Uzasadnienie
I rok	„Psychologia” – usunięcie przedmiotu z programu studiów.	Przedmiot „Psychologia” stanowił jeden z obligatoryjnych przedmiotów dla studentów filologii rosyjskiej z filologią angielską, realizujących specjalizację nauczycielską. Na zajęcia z ww. przedmiotu uczęszczali również studenci filologii rosyjskiej i filologii ukraińskiej. W związku z: 1) Rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela 2) Załoženiami oraz koncepcją dot. organizacją modułu psychologiczno-pedagogicznego, opracowanego przez Ośrodek Koordynacyjno-Programowy Kształcenia Nauczycieli UAM dotychczasowy przedmiot „Psychologia” zostanie zastąpiony przez przedmiot „Podstawy psychologii dla nauczycieli”. Dodatkowym argumentem, przemawiającym za usunięciem, ww. przedmiotu z programu studiów jest również brak realizowania specjalizacji nauczycielskiej na filologii ukraińskiej (studia stacjonarne I stopnia).
I rok	„Lektorat języka rosyjskiego”	Przesunięcie rozpoczęcia realizacji przedmiotu (z obecnego



	(* 4 semestry nauki) 1) Przesunięcie rozpoczęcia realizacji zajęć z I semestru studiów na III semestr studiów; 2) Korekta nazwy przedmiotu: zastąpienie obecnej nazwy „Lektorat języka rosyjskiego” nową nazwą przedmiotu „ Lektorat j. rosyjskiego / j. białoruskiego ”.	I semestru studiów na III semestr) umożliwia: 1) Zminimalizowanie lub uniknięcie tzw. interferencji językowej, która pojawiała się w przypadku nauczania języka kierunkowego (tj. ukraińskiego) od podstaw w znacznie większym wymiarze zajęć (240 godz.) oraz drugiego języka słowiańskiego (tj. rosyjskiego) realizowanego jedynie w formie lektoratu (60 godz.) 2) Korekta nazwy przedmiotu umożliwia rozszerzenie oferty przedmiotów fakultatywnych oraz wybór nauki drugiego języka słowiańskiego – rosyjskiego lub białoruskiego – zgodnie z zainteresowaniami studentów.
II rok III rok	„ Lektorat j. rosyjskiego / j. białoruskiego ”: 1) Rozpoczęcia realizowania zajęć z ww. przedmiotu (z dotychczasowego I semestru studiów na III semestr studiów) 2) Kontynuacja realizowania ww. przedmiotu na III roku studiów (semestr V i VI).	Przesunięcie rozpoczęcia realizacji przedmiotu (z obecnego I semestru studiów na III semestr) umożliwia: 1) Zminimalizowanie lub uniknięcie interferencji językowej, która pojawiała się w przypadku nauczania języka kierunkowego (tj. ukraińskiego) w większym wymiarze zajęć oraz drugiego języka słowiańskiego (tj. rosyjskiego) realizowanego jedynie w formie lektoratu. 2) Korekta nazwy przedmiotu umożliwia wybór nauki drugiego języka słowiańskiego – rosyjskiego lub białoruskiego – zgodnie z zainteresowaniami studentów.

6. Filologia rosyjska z lingwistyką stosowaną (studia stacjonarne I stopnia)

Rok studiów	Propozycja zmiany	Uzasadnienie
I rok	„ Psychologia ” – usunięcie przedmiotu oferty przedmiotów fakultatywnych do wyboru. Rozszerzenie oferty zajęć do wyboru poprzez dodanie nowego przedmiotów: – „ Dziedzictwo kulturowe ” – „ Historia Ukrainy ”	Przedmiot „ <i>Psychologia</i> ” stanowił jeden z obowiązkowych przedmiotów dla studentów filologii rosyjskiej z filologią angielską, realizujących specjalizację nauczycielską. Na zajęcia z ww. przedmiotu uczęszczali również studenci filologii rosyjskiej i filologii ukraińskiej. W związku z: 1) Rozporządzeniem Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 25 lipca 2019 r. w sprawie standardu kształcenia przygotowującego do wykonywania zawodu nauczyciela 2) Załoženiami oraz koncepcją dot. organizacji zajęć w zakresie modułu psychologiczno-pedagogicznego, opracowanego przez Ośrodek Koordynacyjno-Programowy Kształcenia Nauczycieli UAM dotychczasowy przedmiot „ <i>Psychologia</i> ” zostanie zastąpiony przez przedmiot „ <i>Podstawy psychologii dla nauczycieli</i> ”. Dodatkowym argumentem, przemawiającym za usunięciem, ww. przedmiotu z programu studiów jest również brak realizowania specjalizacji nauczycielskiej na filologii rosyjskiej (studia stacjonarne I stopnia).



Załącznik nr 2

Rada programowa kierunku studiów *filologia wschodniosłowiańska*

Kierownik kierunku – przewodniczący:

dr Łukasz Małecki

Członkowie rady:

prof. UAM dr hab. Katarzyna Kuligowska

prof. UAM dr hab. Andrzej Narloch (Prodziekan ds. studenckich Wydziału Neofilologii)

prof. UAM dr hab. Bartosz Osiewicz

dr Wojciech Kamiński

dr Natalia Kaźmierczak

dr Daria Słupianek-Tajnert

Przedstawiciele studentów:

Joanna Czerwińska

Alicja Karpa

Tatiana Rodzeń